

# LUMINA 2018 DESIGN CONTEST



## REGULAMENTO LUMINA DESIGN CONTEST PARA ILUMINAÇÃO DO PERCURSO DE LUZ

---

### 1. Datas Chave

- 18 de Abril de 2018: Lançamento do LUMINA Design Contest.
- 18 de Abril de 2018 a 27 de Maio de 2018 até às 15h00 (CET): Abertura do Concurso e Data Limite para a Submissão de Propostas.
- 28 de Maio de 2018 - 1 de Junho de 2018: 1º Painei de Júris.
- 4 de Junho de 2018: Divulgação das Propostas Finalistas.
- 12 de Junho de 2018: Painei de Júris Final.
- 13 de Junho de 2018: Divulgação da Proposta Vencedora.
- 15 de Junho de 2018 a 15 de Agosto 2018: Produção da Proposta Vencedora e transporte da proposta vencedora.
- 15 de Agosto de 2018 a 1 de Setembro de 2018: Testes da Proposta Vencedora.
- 14 de Setembro a 20 de Setembro 2018: Montagem e ajustes finais da Proposta Vencedora em Cascais.
- 21-23 de Setembro de 2018: LUMINA Festival da Luz, Cascais.

### 2. Entidade Organizadora

A entidade organizadora e contratante do concurso é o Ocubo Criativo Actividades Artísticas e Literárias, Lda (doravante OCUBO), endereço oficial no Elospark II, Armazém C17, Estrada de São Marcos, 2735-521 Aqualva-Cacém, Portugal.

### 3. Visão Geral do Concurso

O OCUBO anuncia o concurso **LUMINA Design Contest for Light Path Illumination com o propósito de selecionar a melhor solução criativa apresentada que será premiada e produzida para o LUMINA Festival da Luz**. As propostas devem ser enviados a partir de 18 de abril de 2018 até 27 de maio de 2018 (15:00 CET). O OCUBO terá em conta todas as soluções criativas recebidas até o prazo final para envio de inscrições.

### 4. Briefing Criativo

Perde-se no escuro? Como é que segue o seu caminho num ambiente desconhecido? Segue as estrelas ou a multidão? É antiquado e precisa de um mapa de papel?

O seu papel é pensar nos visitantes do LUMINA e ajudá-los a seguir o percurso de luz por Cascais e pelas obras expostas no LUMINA Festival da Luz 2018. Baseado na luz, o seu objeto / solução criativa será reproduzida para o LUMINA Festival da Luz e será colocada em vários locais de Cascais para auxiliar as pessoas a encontrarem, de forma fácil e intuitiva, o percurso de luz entre as obras apresentadas.

Seja criativo e engenhoso!

### Palavras-chave:

Subversivo, Luminoso, Atual, Acolhedor, Poético, Humorístico e Sustentável.

### Diretrizes para a Solução Criativa:

- Tem de se basear na Luz;
- Tem de ser funcional, inteligente e criativamente desafiadora;
- Os materiais devem ser resistentes à água, ao vento e à exposição solar excessiva;
- Ser reutilizável e sustentável;
- Providenciar uma experiência intuitiva;
- Estar fora do alcance do público (de forma a que não seja passível de roubo ou dano);
- Não pode ser encaixado em nenhuma estrutura pré-existente;
- Deve ser transportável e fácil de armazenar;
- Fácil de implementar, montar e desmontar;
- As montagens precisam de ser feitas 1 semana antes do início da LUMINA;
- A produção deve ser feita em menos de 6 semanas;
- Não deve ter nada escrito (por favor, tenha em atenção que o Festival tem a sua própria sinalética);
- Utilizar postes de iluminação existentes é uma possibilidade. O objeto proposto será reproduzido de forma a ser colocado ao longo do percurso do LUMINA. O organizador precisará de 30 a 40 objetos, que serão colocados ao longo do percurso; portanto, o criador deve ter isso em conta quando estiver a elaborar o projeto e a estabelecer o orçamento.

Sejam criativos! Que haja luz!

# LUMINA <sup>2018</sup> DESIGN CONTEST

## 5. Critérios de seleção

1. Funcionalidade: Cumpre o seu objetivo, atende às necessidades do consumidor final que terá uma boa experiência ao interagir com o produto final;
2. Experiência de usuário;
3. Criatividade da proposta;
4. Sustentabilidade.

## 6. Materiais requeridos para participação

As propostas devem ser enviadas para o correio eletrónico: [contest@lumina.pt](mailto:contest@lumina.pt), podendo incluir um link para uma plataforma de transferência de dados, com o assunto **LUMINA Design Contest + Nome da Pessoa/Grupo que submete a proposta**.

As propostas submetidas de outra forma não serão consideradas elegíveis.

Cada proposta deve conter os seguintes conteúdos:

### 6.1. Informação pessoal do participante ou de todos os participantes do grupo (Formato PDF):

- a. Nome completo;
- b. Data de nascimento;
- c. Email e contacto telefónico;
- d. Morada Legal.

### 6.2. Proposta Criativa (Formato PDF):

- a. Máximo de 3 páginas em formato A3;
- b. Texto explicativo do conceito criativo (Máximo 1000 caracteres com espaçamento);
- c. Listagem de materiais a utilizar na produção;
- d. Representação visual do conceito criativo;
- e. Representação visual da implementação do produto no local;
- f. Resolução 300 dpi;
- g. Cores RGB;
- h. Estimativa de orçamento [Incluindo todos os materiais a utilizar e estimativa de valores em Euros; Respeitar o valor máximo de 10.000€ (Dez Mil Euros) para todos os exemplares produzidos; Relembra-se que no valor indicado deverão estar incluídos todos as peças a produzir - 30 a 40 - bem como o seu transporte para Cascais].

### 6.3. Imagens (para publicação online):

- a. 3 (Três) Imagens em Formato JPG, cada uma não pode exceder 1MB.

Os documentos enviados não devem exceder 10MB. Todas as propostas têm de ser submetidas em inglês.

## 7. Quem se pode candidatar

Todos os participantes devem cumprir todos os seguintes critérios:

- Todos os participantes devem ser de maiores de idade;
- A entrada no concurso pode ser feita individualmente ou em grupo;

- Cada indivíduo ou grupo pode enviar apenas uma proposta;
- Os participantes não podem estar associados a pessoas que trabalham na entidade Organizadora, seus familiares próximos e pessoas associadas ao organizador durante a organização do LUMINA, bem como dos membros do júri e Câmara Municipal de Cascais.

## 8. Critério de exclusão

Os participantes serão excluídos se não preencherem todos os requisitos referidos no presente documento, bem como se não enviarem os materiais requeridos.

## 9. Processo de selecção

O processo de selecção terá 3 etapas:

1. As propostas apresentadas serão sujeitas a uma verificação de elegibilidade realizado pelo OCUBO. Um pedido que não satisfaça os critérios de elegibilidade será desclassificado;
2. Em segundo lugar, o primeiro Painel de Jurados realizará uma pré-selecção de todas as propostas elegíveis para prosseguirem para a fase seguinte. O OCUBO reserva-se ao direito de não realizar esta fase e todas as propostas serão automaticamente passadas para avaliação pelo Painel de Jurados Final;
3. O Painel de Jurados Final selecionará a proposta vencedora.

O OCUBO reserva-se ao direito de não seleccionar um vencedor se não forem recebidas propostas adequadas.

## 10. Divulgação dos vencedores

Os vencedores serão contactados pelo e-mail e número de contacto indicados na sua proposta. A divulgação pública será disponibilizada no website do concurso: [www.luminadesigncontest.pt](http://www.luminadesigncontest.pt).

## 11. Prémios

Vencedor: 2500€ (Dois Mil e quinhentos Euros).

## 12. Direito de propriedade intelectual

O OCUBO será proprietária de todas as propostas recepcionadas no âmbito do **LUMINA Design Contest**.

A participação no concurso implica que todos os participantes autorizam a divulgação de imagens, informações e materiais relacionados com o projeto apresentado ao OCUBO e pelos seus parceiros, sem prejuízo da propriedade dos seus direitos de autor.

Esta autorização não importa o pagamento de qualquer retribuição.

O OCUBO será ainda proprietário do trabalho produzido pelo vencedor selecionado, podendo usá-la como bem entender, designadamente nas futuras edições do LUMINA. O vencedor não receberá nenhuma taxa adicional pelo uso do trabalho nas futuras edições do LUMINA.

# LUMINA <sup>2018</sup> DESIGN CONTEST

OCUBO será o proprietário de todos os direitos de autor sobre a referida obra, autorizando desde já o vencedor do concurso o OCUBO a utilizar a obra de todas formas legalmente previstas, compreendendo autorização para a editar, divulgar, reproduzir e explorar por qualquer processo e da forma que entender por conveniente, por si, ou por interposta pessoa, sem limitação territorial, não sendo devidos ao vencedor quaisquer outras contrapartidas, seja a que título for, excluindo o valor do prémio que lhe for atribuído.

## 13. Proteção de Dados

Para facilitar o desempenho das atividades relacionadas ao **LUMINA Design Contest**, os participantes autorizam expressamente o OCUBO a utilizar, processar e tratar os seguintes dados pessoais, obtidos no contexto das inscrições recebidas, durante todo o período que durar o concurso:

a. Dados de identificação: nome completo, data de nascimento, endereço, e-mail e número de telefone.

Os participantes declaram expressamente que estão cientes do seu direito de se opor à recolha e processamento de dados, bem como às formas de correção, verificação e/ou eliminação de dados disponíveis através do contato com o OCUBO.

Os participantes estão informados de que a falta de consentimento para o processamento dos seus dados pessoais resultará na sua inelegibilidade no **LUMINA Design Contest** supra mencionado.

## 14. Responsabilidade da OCUBO

Os dados pessoais cujo tratamento se autoriza, não poderão servir para quaisquer fins de comercialização direta ou outros de natureza comercial, incluindo a definição de perfis ou para quaisquer outras decisões automatizadas e ser objeto de portabilidade nos termos do art.º 20.º do RGPD - Regulamento Geral de Proteção de Dados.

1. O OCUBO responsabiliza-se pelo custo de produção da proposta vencedora num montante até 10.000€ (Dez mil Euros), não suportando valores excedentes;
2. Se o valor de produção for inferior a 10.000€ (Dez mil Euros) o OCUBO assumirá apenas o valor da produção da proposta vencedora, não sendo devido ao vencedor a diferença do custo de produção;
3. OCUBO disponibilizará uma equipa técnica para instalar o trabalho ao longo do caminho e armazenar o trabalho até novo edição do LUMINA;
4. O OCUBO providenciará deslocações/viagens\*, alojamento, refeições e seguro de acidentes pessoais para o vencedor do **LUMINA Design Contest** durante o período de produção no Festival da Luz LUMINA 2018. No caso da proposta vencedora ser composta por um grupo, o OCUBO cobrirá apenas as despesas acima referidas para/ou até 2 (dois) membros do grupo vencedor;
5. Caso o vencedor necessite de um visto para a viagem, o OCUBO fornecerá a carta de convite e toda a documentação necessária para o referido visto;
6. Caberá ao vencedor tratar da obtenção do visto necessário

à sua entrada em Portugal e comparência no LUMINA 2018;

7. Caso o vencedor não consiga obter o visto em tempo útil de comparecer no LUMINA 2018, deverá comunicar imediatamente ao OCUBO, caso em que será desqualificado, sendo considerado vencedor o segundo qualificado na lista vencedora.

\*Até 500 € (Quinhentos Euros) por pessoa para voos intercontinentais e até 300€ (Trezentos Euros) por pessoa para voos dentro da Europa.

## 15. Responsabilidades dos Participantes

Os participantes devem:

1. Confirmar que todas as informações e conteúdos apresentados são originais e verídicos;
2. Estar disponíveis para uma reunião (online ou na sede do OCUBO) de 13 a 20 de junho de 2018;
3. Estar disponíveis e assumirem a responsabilidade da produção do produto final;
4. O vencedor tem de produzir um protótipo a fazê-lo chegar ao OCUBO até 15 de agosto de 2018;
5. No caso de não ser cidadão Europeu, o participante é responsável pela obtenção do visto e de todos os assuntos legais inerentes à viagem a Portugal.
6. É imprescindível a comparência do vencedor na produção do LUMINA Festival da Luz 2018;
7. Possuir uma identificação legal válida, bem como fornecer todas as informações pessoais necessárias para a emissão de viagens, seguro e alojamento.

## 16. Resolução de potenciais disputas

A lei portuguesa será aplicada no **LUMINA Design Contest**. Todas as situações omissas no presente regulamento serão resolvidas pela direção do OCUBO, com expressa renúncia a qualquer outra entidade, instituição ou órgão.

## 17. Aceitação do regulamento

A participação no **LUMINA Design Contest** implica a aceitação e cumprimento total de todas as regras acima mencionadas.

[contest@lumina.pt](mailto:contest@lumina.pt)

Creation and Production  
Criação e Produção:

OCUBO®

Co-production  
Co-produção:

CASCAIS

Partner  
Parceiro:

STARCK®